

#### ISO/IEC JTC 1 N9295

2008-10-10

**Replaces:** 

## ISO/IEC JTC 1 **Information Technology**

**Document Type:** other (defined)

SC 36 Request to Establish Category C Liaison Between SC 36/WG 1 and the **Document Title:** 

Cartago Alliance

**Document Source:** SC 36 Secretariat

**Document Status:** This document is circulated to National Bodies for review and consideration at

the November 2008 JTC 1 Plenary meeting in Nara.

**ACT Action ID:** 

**Due Date:** 

No. of Pages: 3

Secretariat, ISO/IEC JTC 1, American National Standards Institute, 25 West 43rd Street, New York, NY 10036; Telephone: 1 212 642 4932;

Facsimile: 1 212 840 2298; Email: lrajchel@ansi.org

# ISO/IEC JTC1 SC36 request to establish a category C liaison between the Cartago Alliance and SC36/WG1

#### Resolution 48 (Stuttgart 2008) Category C Liaison

SC36 agrees to establish a category C liaison between CARTAGO and SC36/WG1. SC36 requests JTC1 to approve the Category C Liaison between SC36 /WG1 and CARTAGO.

#### **Unanimous**

### Cartago Alliance

Jeju Island Korea, 2008-03-20

To Mr. David Clemis, Convener, ISO/IEC JTC1/SC36/WG1

Subject: Application for a liaison Catagory « C » of Cartago Alliance with SC36/WG1

Dear Mr. Clemis,

In accordance with the JTC1 Directives Clause 3.3.4.2, the Cartago Alliance requests to establish a Catagory « C » liaison with ISO/IEC JTC1/SC36/WG1, Vocabulary. Cartago Alliance represents subject-matter experts in the area of the development of terminology. Through individual participation with l'Agence Universitaire de la Francophonie, members of the Cartago Initiative have been working with experts of SC36/WG1 to develop terms and definitions for standards dealing with e-Learning.

Alliance Cartago is a non-profit association created under the French law 1901 and hosted in Paris. It is composed of a Board of directors, a scientific and technical committee and a council of languages composed of experts ensuring a multinational representation of languages and cultures.

Alliance Cartago sees that the expected benefits for both our organization and S36/WG1 are:

- Cartago Alliance would provide SC36/WG1 with subject materials and expertise in terminology
- Cartago Alliance would provide SC36/WG1 with resources and tools to facilitate that work
- Cartago Alliance would provide SC36/WG1 sharing existing material
- On the other hand, SC36/WG1 would also share expertise of terms with Cartago Alliance
- SC36/WG1 would exchange tools with Cartago Alliance
- SC36/WG1 would provide free access to terms and definitions

Cartago Alliance intends to participate actively in the work of SC36/WG1 by contributing subject-matter experts on terminology and technical resources to assist in the development of concepts, definitions and terms. In particular, we intend to nominate experts to assist in the editing of SC36/WG1-related projects.

Cartago Alliance intends to share openly its works in the international harmonization of terms and definitions. This work will greatly enhance the understanding of standards and specifications developed by JTC1/SC36 in the area of IT in Learning, Education and training. Cartago Alliance agrees to pay any meeting and documentation expenses that other participants of SC36/WG1 are required to pay.

It is understood that this liaison actively will be reviewed on a two-year cycle by JTC1/SC36 to ensure that the benefits and responsibilities outlined above meet the expectations of both the Cartago Alliance and JTC1/SC36.

Henri HUDRISIER President of Cartago Alliance